


ПОЛТАВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ АГРАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Кафедра германської і української філології

ЗАТВЕРДЖЕНО КАФЕДРОЮ
В. о. завідувача кафедри

 Оксана МОКЛЯК
(протокол «01» вересня 2025 р. № 1)

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
(обов'язкова навчальна дисципліна)

ІНОЗЕМНА МОВА (ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ)

освітньо-професійна програма «Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва»
спеціальність Н2 Тваринництво
галузь знань Н Сільське, лісове, рибне господарство та ветеринарна медицина
рівень вищої освіти перший (бакалаврський)
навчально-науковий інститут економіки, управління, права та інформаційних технологій

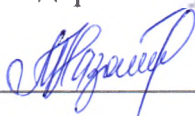
Полтава
2025 – 2026 н. р.

Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» для здобувачів вищої освіти за освітньо-професійною програмою «Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва» спеціальності Н2 Тваринництво

Мова викладання: англійська.

Розробник: Назаренко Марина, старший викладач кафедри германської і української філології Полтавського державного аграрного університету.

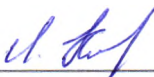
«01» вересня 2025 року



Марина НАЗАРЕНКО

Погоджено гарантом освітньої програми «Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва»

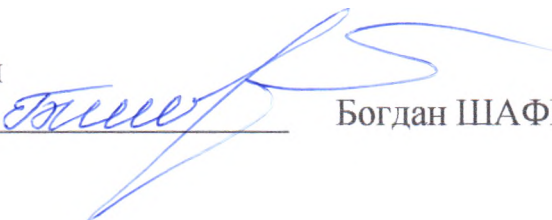
«01» вересня 2025 року



Лариса КУЗЬМЕНКО

Схвалено радою з якості вищої освіти спеціальності «Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва»
протокол 01 вересня 2025 року № 1.

Голова ради з якості вищої освіти
спеціальності



Богдан ШАФЕРІВСЬКИЙ

1. Опис навчальної дисципліни

Елементи характеристики	Денна форма навчання
Загальна кількість годин	180
Кількість кредитів	6
Місце в індивідуальному навчальному плані здобувача вищої освіти (обов'язкова чи вибіркова)	обов'язкова
Рік навчання (шифр курсу)	1/Н2 ТВППТ бд 2025
Семестр	1-й, 2-й
Лекції (годин)	-
Практичні (семінарські) (годин)	60
Самостійна робота (годин)	120
Вид підсумкового контролю	залік / екзамен

2. Мета вивчення навчальної дисципліни

Формування у здобувачів вищої освіти професійних мовних компетенцій, що сприятиме їхньому ефективному функціонуванню у культурному розмаїтті навчального та професійного середовищ.

3. Передумови для вивчення навчальної дисципліни

Перелік навчальних дисциплін, які передують її вивченню відповідно до структурно-логічної схеми освітньо-професійної програми: цикл гуманітарних дисциплін.

4. Компетентності:

Інтегральна компетентність:

Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми з технології виробництва і переробки продукції тваринництва або у процесі навчання, що передбачає застосування теорій та методів зооінженерії і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

- загальні:

ЗК 11. Здатність спілкуватися державною та іноземною мовами як усно, так і письмово.

5. Програмні результати навчання:

ПРН 22. Здійснювати ділові комунікації у професійній сфері українською та іноземною мовами.

Співвідношення програмних результатів навчання із очікуваними результатами навчання

Програмний результат навчання (визначений освітньою програмою)	Очікувані результати навчання навчальної дисципліни
ПРН 22. Здійснювати ділові комунікації у професійній сфері українською та іноземною мовами.	Здійснювати ділові комунікації у професійній сфері іноземною мовами.
	Формувати у здобувачів вищої освіти загальні та професійно-орієнтовані комунікативні мовленнєві компетенції для забезпечення їхнього ефективного спілкування в професійному середовищі.

6. Методи навчання і викладання:

наочні методи (ілюстрування, демонстрування), практичні методи (вправи), методи формування пізнавальних інтересів (створення ситуації інтересу й новизни навчального матеріалу, метод використання життєвого досвіду), методи стимулювання і мотивації обов'язку й відповідальності

(роз'яснення мети навчальної дисципліни, висування вимог до вивчення дисципліни, заохочення і покарання, оперативний контроль, вказування на недоліки, зауваження), інтерактивні методи (дискусії, проектування професійних ситуацій, метод мозкового штурму, рольові ігри, командні ігри), мультимедійні методи (використання мультимедійних презентацій), методи усного контролю (опитування), методи письмового контролю (тести), методи самоконтролю (самоаналіз, самооцінювання).

7. Програма навчальної дисципліни:

Тема 1. Самопрезентація в освітньому і професійному середовищі.

Знайомство. Розповідь про себе. Я – студент Полтавського державного аграрного університету. Мій робочий день.

Нормативна граматики англійської мови: Вживання артикля. Вживання Present Simple tense. Займенники: особові, присвійні, зворотні, вказівні, неозначені. Числівник. Іменник. Множина іменників.

Тема 2. Україна та країни, мова яких вивчається.

Географічні, демографічні економічні, політичні дані та сільське господарство України, Великої Британії, США, Канади, Австралії, Нової Зеландії.

Нормативна граматики англійської мови: вживання Present Continuous Tense. Порівняння вживання Present Continuous tense і Present Simple tense. Прикметник. Прислівник. Ступені порівняння прикметників та прислівників.

Тема 3. Галузі тваринництва. Класифікація тварин. Свинарство. Скотарство. Птахівництво. Вівчарство.

Нормативна граматики англійської мови: вживання Past Simple tense, Past Continuous tense. Порівняння вживання Past Simple tense і Past Continuous tense.

Тема 4. Годівля тварин. Вітаміни. Мінерали.

Нормативна граматики англійської мови: вживання Future Simple tense і Future Continuous tense.

Тема 5. Молоко та м'ясо. Різновиди молочних продуктів. Різновиди м'ясних продуктів.

Нормативна граматики англійської мови: порівняння вживання Present Perfect tense, Past Perfect tense, Future Perfect tense.

Тема 6. Зберігання та безпека продуктів тваринництва. Зберігання харчових продуктів. Генно-модифіковані організми.

Нормативна граматики англійської мови: Прикметник та прислівник. Ступені порівняння прикметників та прислівників.

Тема 7. Ділова кореспонденція. Резюме. Анкета. Ділові листи.

Нормативна граматики англійської мови: вживання інфінітиву, вживання герундія. Порівняння вживання інфінітиву і герундія.

Тема 8. Презентації.

Підготовка презентацій на тему: «Тваринницька ферма».

Нормативна граматики англійської мови: модальні дієслова.

Структура (тематичний план) навчальної дисципліни

Назви тем	Кількість годин		
	Денна форма Н2 ТВППТ 6д 2025		
	усього	у тому числі	
п		с.р.	
1 семестр			
Тема 1. Самопрезентація в освітньому і професійному середовищі.	23	8	15
Тема 2. Україна та країни, мова яких вивчається.	23	8	15
Тема 3. Галузі тваринництва.	21	6	15
Тема 4. Годівля тварин.	23	8	15
Разом	90	30	60
2 семестр			
Тема 5. Молоко та м'ясо.	23	8	15
Тема 6. Зберігання та безпека продуктів тваринництва.	23	8	15
Тема 7. Ділова кореспонденція.	21	6	15
Тема 8. Презентації.	23	8	15
Разом	90	30	60
Усього годин	180	60	120

8. Теми семінарських занять

Не передбачено навчальним планом.

Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
		денна форма Н2 ТВППТ 6д 2025
1 семестр		
1	Самопрезентація в освітньому і професійному середовищі.	8
2	Україна та країни, мова яких вивчається.	8
3	Галузі тваринництва.	6
4	Годівля тварин.	8
Разом		30
2 семестр		
5	Молоко та м'ясо.	8
6	Зберігання та безпека продуктів тваринництва.	8
7	Ділова кореспонденція.	6
8	Презентації.	8
Разом		30
Усього годин		60

Теми лабораторних занять

Не передбачено навчальним планом.

9. Теми самостійної роботи

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
		денна форма Н2 ТВППТ бд 2025
1 семестр		
1	Самопрезентація в освітньому і професійному середовищі.	15
2	Україна та країни, мова яких вивчається.	15
3	Галузі тваринництва.	15
4	Годівля тварин.	15
Разом		60
2 семестр		
5	Молоко та м'ясо.	15
6	Зберігання та безпека продуктів тваринництва.	15
7	Ділова кореспонденція.	15
8	Презентації.	15
Разом		60
Усього годин		120

10. Індивідуальні завдання

Не передбачено навчальним планом.

11. Оцінювання результатів навчання

Програмні результати навчання	Форми контролю програмних результатів навчання
ПРН 22. Здійснювати ділові комунікації у професійній сфері українською та іноземною мовами.	<i>Поточний контроль:</i> виконання навчальних завдань на практичних заняттях, виконання завдань самостійної роботи, виконання тестових завдань. <i>Семестровий контроль:</i> залік, екзамен.

Критерієм успішного навчання є досягнення здобувачем вищої освіти мінімальних порогових рівнів оцінок за кожним запланованим результатом навчання. Одним із обов'язкових елементів освітнього процесу є систематичний поточний контроль оволодіння компетентностями та підсумкова оцінка рівня досягнення програмних результатів навчання.

Форми, шкала та критерії оцінювання результатів навчання під час проведення поточного контролю успішності здобувачів вищої освіти:

- виконання навчальних завдань на практичних заняттях;
- виконання завдань самостійної роботи;
- виконання тестових завдань.

Форма проведення семестрового контролю – *залік, екзамен.*

9. Теми самостійної роботи

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
		денна форма Н2 ТВППТ бд 2025
1 семестр		
1	Самопрезентація в освітньому і професійному середовищі.	15
2	Україна та країни, мова яких вивчається.	15
3	Галузі тваринництва.	15
4	Годівля тварин.	15
Разом		60
2 семестр		
5	Молоко та м'ясо.	15
6	Зберігання та безпека продуктів тваринництва.	15
7	Ділова кореспонденція.	15
8	Презентації.	15
Разом		60
Усього годин		120

10. Індивідуальні завдання

Не передбачено навчальним планом.

11. Оцінювання результатів навчання

Програмні результати навчання	Форми контролю програмних результатів навчання
ПРН 22. Здійснювати ділові комунікації у професійній сфері українською та іноземною мовами.	<i>Поточний контроль:</i> виконання навчальних завдань на практичних заняттях, виконання завдань самостійної роботи, виконання тестових завдань. <i>Семестровий контроль:</i> залік, екзамен.

Критерієм успішного навчання є досягнення здобувачем вищої освіти мінімальних порогових рівнів оцінок за кожним запланованим результатом навчання. Одним із обов'язкових елементів освітнього процесу є систематичний поточний контроль оволодіння компетентностями та підсумкова оцінка рівня досягнення програмних результатів навчання.

Форми, шкала та критерії оцінювання результатів навчання під час проведення поточного контролю успішності здобувачів вищої освіти:

- виконання навчальних завдань на практичних заняттях;
- виконання завдань самостійної роботи;
- виконання тестових завдань.

Форма проведення семестрового контролю – залік, екзамен.

Схема нарахування балів з навчальної дисципліни

Назва теми	Форми контролю програмних результатів навчання				Разом
	Виконання навчальних завдань на практичних заняттях	Виконання завдань самостійної роботи	Виконання тестових завдань	Екзамен	
1-й семестр					
Тема 1. Самопрезентація в освітньому і професійному середовищі.	5	10	10	-	
Тема 2. Україна та країни, мова яких вивчається.	5	10	10	-	
Тема 3. Галузі тваринництва.	5	10	10	-	
Тема 4. Годівля тварин.	5	10	10		
Залік	20	40	40	-	100
2-й семестр					
Тема 5. Молоко та м'ясо.	5	-	10	-	
Тема 6. Зберігання та безпека продуктів тваринництва.	5	10	10	-	
Тема 7. Ділова кореспонденція.	5	10	10	-	
Тема 8. Презентації.	5	10	-		
Разом	20	30	30	-	80
Екзамен				20	
Усього балів					100

Шкала та критерії оцінювання виконання навчальних завдань на практичних заняттях

Кількість балів	Критерії оцінювання
5	Практичне завдання виконано правильно; ЗВО вправно застосовує навички спілкування в усній та письмовій формі іноземною мовою, а також набуті теоретичні знання для розв'язання практичних завдань та змістовної інтерпретації отриманих результатів; демонструє базові навички креативного та критичного мислення у дослідженнях та професійному спілкуванні; виявляє навички самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань.
3-4	Практичне завдання виконано правильно, мовне оформлення відповідей потребує коригування; ЗВО застосовує навички спілкування в усній та письмовій формі іноземною мовою, а також набуті теоретичні знання для розв'язання практичних завдань та змістовної інтерпретації отриманих результатів; демонструє базові навички креативного та критичного мислення у дослідженнях та професійному спілкуванні; виявляє навички самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань.
1-2	Практичне завдання виконано фрагментарно; ЗВО демонструє недостатній рівень застосування навичок спілкування в усній та письмовій формі іноземною мовою, а також набутих теоретичних знань для розв'язання практичних завдань та змістовної інтерпретації отриманих результатів; демонструє недостатній рівень базові навички креативного та критичного мислення у дослідженнях та професійному спілкуванні; виявляє недостатній

Кількість балів	Критерії оцінювання
	рівень навички самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань.
0	Практичне завдання не виконано або виконано неправильно; ЗВО не демонструє навички спілкування в усній та письмовій формі державною мовою, а також набуті теоретичні знання для розв'язання практичних завдань та змістовної інтерпретації отриманих результатів; не демонструє базові навички креативного та критичного мислення у дослідженнях та професійному спілкуванні; не виявляє навички самостійної роботи, гнучкого мислення, відкритості до нових знань, що не дає можливості оцінити формування компетентностей і досягнення програмних результатів.

Шкала та критерії оцінювання виконання завдань самостійної роботи

Кількість балів	Критерії оцінювання
8-10	Здобувач вищої освіти проявив відмінне самостійне вміння перекладати тексти у відповідності до комунікативного завдання, правильно використовуючи лексичні одиниці та граматичні структури, чим досягається одержання наступного програмного результату: <ul style="list-style-type: none"> - проводити літературний пошук українською та іноземною мовою та аналізувати отриману інформацію.
6-7	Здобувач вищої освіти проявив добре вміння самостійно перекладати тексти, допускаючи при цьому ряд помилок при використанні вивчених граматичних структур. Допущені помилки не порушують сприйняття тексту, чим досягається одержання наступного програмного результату: <ul style="list-style-type: none"> - не повністю демонструвати вміння проводити літературний пошук українською та іноземною мовою та аналізувати отриману інформацію.
3-5	При самостійному перекладі текстів проявлені знання свідчать про: <ul style="list-style-type: none"> - задовільне вміння проводити літературний пошук українською та іноземною мовою та аналізувати отриману інформацію.
0-2	При перекладі текстів проявлені знання свідчать про: <ul style="list-style-type: none"> - недостатнє вміння проводити літературний пошук українською та іноземною мовою та аналізувати отриману інформацію.

Шкала та критерії оцінювання виконання тестових завдань

Кількість балів	% кількості правильних відповідей	Критерії оцінювання
8-10	75-100	Здобувач вищої освіти безпомилково або з незначною кількістю помилок використовує лексичні одиниці та граматичні структури, що свідчить про високий рівень навичок професійної комунікації і уміння вільно спілкуватися іноземною мовою письмово у професійній діяльності.
6-7	50-74	Здобувач вищої освіти при розв'язанні тестів допускає помилки і не повністю демонструє вміння вільно спілкуватися іноземною мовою письмово у професійній діяльності, що свідчить про добрий рівень навичок професійної комунікації.
3-5	25-49	При розв'язанні тестів проявлені знання свідчать про:

Кількість балів	% кількості правильних відповідей	Критерії оцінювання
		- задовільне уміння вільно спілкуватися іноземною мовою письмово у професійній діяльності; - задовільний рівень навичок професійної комунікації.
0-2	0-24	При розв'язанні тестів здобувач вищої освіти допускає значну кількість помилок, що свідчить про: - недостатнє уміння вільно спілкуватися іноземною мовою письмово у професійній діяльності; - низький рівень навичок професійної комунікації.

Критерії оцінювання екзамену

Екзаменаційні завдання представлено у вигляді тесту, який містить 20 питань з варіантами відповідей. Кожна правильна відповідь оцінюється в 1 бал. За виконання тестових екзаменаційних завдань ЗВО може отримати 0-20 балів.

Кількість балів	Критерії оцінювання
18-20	Здобувач вищої освіти відмінно спілкується іноземною мовою у професійній діяльності, не допускає помилок або допускає 1-2 помилки.
16-17	Здобувач вищої освіти дуже добре спілкується іноземною мовою у професійній діяльності, допускає 3-4 помилки.
14-15	Здобувач вищої освіти добре спілкується іноземною мовою у професійній діяльності, допускає 5-6 помилок.
11-13	Здобувач вищої освіти задовільно спілкується іноземною мовою у професійній діяльності, допускає 7-8 помилок.
0-10	Здобувач вищої освіти дуже обмежено спілкується іноземною мовою у професійній діяльності, допускає 9 і більше помилок.

12. Інструменти, обладнання та програмне забезпечення, використання яких передбачено під час реалізації навчальної дисципліни

Ноутбук, мережа Wi-Fi, мультимедійне обладнання (проектор), проєкційний екран, презентації, дошка аудиторна.

13. Політика навчальної дисципліни

Усі завдання, передбачені робочою програмою навчальної дисципліни, мають бути виконані у встановлений термін. Відвідування лекційних і практичних занять є обов'язковим, запізнення – лише з поважних причин. У разі відсутності здобувача вищої освіти на практичних заняттях з поважної причини (документальне підтвердження) надається право відпрацювати пропущене заняття на наступному практичному занятті у спосіб, визначений викладачем. У разі відсутності без поважних причин здобувач вищої освіти не одержує бали за практичне заняття і позбавлений права на їхнє відпрацювання.

Списування під час виконання тестових завдань, практичних завдань та завдань екзаменаційної роботи заборонені. Мобільні пристрої дозволено використовувати лише під час онлайн-тестування. Документи стосовно академічної доброчесності наведені на сторінці АКАДЕМІЧНА ДОБРОЧЕСНІСТЬ ПДАУ: <https://www.pdau.edu.ua/content/akademichna-dobrochesnist>

На здобувачів вищої освіти поширюється право про визнання результатів навчання, здобутих у неформальній / інформальній освіті. Зокрема визнання та перезарахування результатів навчання, здобутих у неформальній / інформальній освіті на різноманітних навчальних платформах (Prometheus, Coursera тощо), за частиною освітнього компонента може здійснюватися до початку або впродовж семестру, в якому опановується освітній компонент,

проте не пізніше, ніж за місяць до встановленої дати семестрового контролю. Особливості неформального / інформального навчання регламентовані Положенням про порядок визнання результатів навчання, набутих у неформальній та інформальній освіті, здобувачами вищої освіти Полтавського державного аграрного університету
<https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/node/5555/polozhennyaproneformalnuosvitu.pdf>

Оскарження результатів оцінювання здійснюється відповідно до Положення про оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти в Полтавському державному аграрному університеті
<https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/node/5555/polozhennyaproocinyuvannyvazdobuvachiv2025.pdf>

Після завершення вивчення навчальної дисципліни кожен здобувач вищої освіти має пройти опитування в особистому кабінеті АСУ ПДАУ.

14. Рекомендовані джерела інформації

Основні

1. Воскобойник В. І., Сільчук О. В. Англійська мова для спеціалістів у сфері харчових технологій: навч. посібник для студентів закладів вищої освіти, які вивчають харчові технології. Київ : Ліра-К, 2021. 265 с.

2. Жихарьова О., Ставцева В. Business English Success. Посібник із ділової англійської мови. Київ : Арій, 2020. 132 с.

3. Лифар А. А., Шаравара Т. О. English for Specific Purposes : навч. посіб. Київ : Видавництво Ліра-К, 2017. 172 с.

4. Яковенко Р. В. Я Тлумачний англо-український словник економічних термінів з елементами теорії та проблематики. Дидактичний довідник. Вид. 2-ге, випр. Кіровоград : видавець Лисенко В.Ф., 2019. 130 с.

Допоміжні

1. Корбутяк В. І., Малиновська М. Ф. Українсько-англійський та англо-український словник термінів вищої освіти. Рівне : НУВГП, 2018. 145 с.

2. Люлька В. М., Назаренко М. М. До питання використання методу проєктів у процесі організації самостійної роботи при вивченні англійської мови за професійним спрямуванням. *Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: Серія «Філологія»*. Острог : Вид-во НаУОА, 2025. Вип. 25 (93). С. 116–120. DOI: [http://doi.org/10.25264/2519-2558-2025-25\(93\)-116-119](http://doi.org/10.25264/2519-2558-2025-25(93)-116-119) URL: <https://journals.oa.edu.ua/Philology/article/view/4324/3971>

3. Назаренко М. М. Принципи використання проблемно-пошукового методу в процесі вивчення англійської мови здобувачами вищої освіти. *Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Серія «Філологія»*. Острог : Вид-во НаУОА, 2024. Вип. 22 (90). С. 52–54. DOI: [https://doi.org/10.25264/2519-2558-2024-22\(90\)-52-54](https://doi.org/10.25264/2519-2558-2024-22(90)-52-54) <https://journals.oa.edu.ua/Philology/article/view/4142/3788>

4. Liulka V. M., Tahiltseva Ya. M., Nazarenko M. M. Enhancing Scientific English education with new teaching strategies. *Актуальні питання гуманітарних наук: / [редактори-упорядники М. Пантюк, А. Душний, В. Ільницький, І. Зимомря]*. Дрогобич : Видавничий дім «Гельветика», 2025. Вип. 87. Том 2. С.274-281. DOI: <https://doi.org/10.24919/2308-4863/87-2-38>. URL: https://aphn-journal.in.ua/archive/87_2025/part_2/40.pdf

5. Misztal M. Tests in English. Thematic Vocabulary. Київ : Знання, 2019. 352 с.

6. Murphy R. English Grammar in Use (Intermediate). Cambridge: Cambridge University Press, 2019.

7. Nazarenko M. M., Liulka V. M., Dedukhno A. V. Digital environments and their effect on written English proficiency in higher education institutions in Ukraine. *Актуальні питання гуманітарних наук: / [редактори-упорядники М. Пантюк, А. Душний, В. Ільницький, І. Зимомря]*. Дрогобич : Видавничий дім «Гельветика», 2025. Вип. 86. Том 3. С. 211–216. DOI: <https://doi.org/10.24919/2308-4863/86-3-31>. URL: https://aphn-journal.in.ua/archive/86_2025/part_3/33.pdf

Інформаційні ресурси

1. English for Science Links. URL: <http://www.hut.fi/rvilm/EST>
2. Advice on Academic Writing . URL: <http://www.utoronto.ca/writing/>
3. Longman Business English Dictionary. Pearson Longman, Harlow.
URL: www.pearsonlongman.com/dictionaries
4. The dictionaries and encyclopedias. URL: www.thefreedictionary.com
5. Longman Dictionary of Contemporary English. URL: www.ldoceonline.com
6. Англійська для економістів. URL: <https://ua.be-english.com.ua/anhliyska-dlya-ekonomistiv>
7. Електронний словник. URL: <https://www.lingvolive.com/>
8. Електронний словник. URL: <https://dictionary.cambridge.org/>